

voestalpine VAE Legetecha

Draugystės g. 8
 LT-13220 Valčiūnai, Vilniaus r.
 Lietuva/Lithuania
 T. +370 5 2493 261
 F. +370 5 2493 522
www.vae-lgt.lt

AB "Lietuvos geležinkeliai"

UAB "voestalpine VAE Legetecha"
 Juridinių asmenų registras
 Įmonės kodas 110709524
 PVM mokėtojo kodas LT 107095219

**PASIŪLYMAS
 DĖL NAUDOTŲ BĖGIŲ 60E1 REPROFILIAVIMO PASLAUGŲ PIRKIMO**

2015-04-09 Nr. 03-942
 Valčiūnai

Tiekėjo pavadinimas	UAB "voestalpine VAE LEGETECHA"
Tiekėjo adresas	Draugystės 8, Valčiūnai, Vilniaus rajonas, 13220 Lietuva
Asmens, pasirašiusio pasiūlymą saugiu elektroniniu parašu, vardas, pavardė, pareigos	ANTANAS KOVAS, GENERALINIS DIREKTORIUS
Telefono numeris	8 5 2493 096
Fakso numeris	8 5 2493 522
El. pašto adresas	daniulaitis@vae-lgt.lt

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) supaprastinto atviro konkurso skelbime, paskelbtame Viešųjų pirkimų įstatymo nustatyta tvarka;
- 2) konkurso sąlygose ir kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose).

Mes siūlome suteikti naudotų bėgių 60E1 reprofiliavimo paslaugas pagal konkurso sąlygų 5 priede "Techninė specifikacija" išdėstytus reikalavimus už tokią, žemiau nurodytą, kainą:

Pasiūlymo kaina be PVM	31.279,00 EUR
	Trisdešimt vienas tūkstantis du šimtai septyniasdešimt devyni eurai
PVM (21%)	6.568,59 EUR
	Šeši tūkstančiai penki šimtai šešiasdešimt aštuoni eurai ir 59 centai
Bendra Pasiūlymo kaina (Pasiūlymo kaina be PVM+PVM)	37.847,59 EUR
	Trisdešimt septyni tūkstančiai aštuoni šimtai keturiasdešimt septyni eurai ir 59 centai



voestalpine
 ONE STEP AHEAD.

Siūlomos paslaugos visiškai atitinka konkurso sąlygose nustatytus reikalavimus.

Mes patvirtiname, kad esame laikomi asocijuotais (susijusiais) su perkančiąja organizacija pagal Lietuvos Respublikos galiojančių teisės aktų (Pelno mokesčio, Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo) nuostatas.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų skaitmeninių dokumentų (ar jų kopijų) pavadinimas	Prisegtos bylos (failo) pavadinimas
1.	Tiekėjo registravimo pažymėjimo kopija, patvirtinta Tiekėjo originaliu spaudu	Tiekėjo_registravimo_pažymėjimo_kopija.pdf
2.	Ištrauka iš įmonės įstatų	Ištrauka iš įmonės
3.	Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialo 2015-04-08 d. pažyma Nr. 225353, patvirtinanti jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis apie viešųjų pirkimų procedūroje dalyvaujantį tiekėją	Jungtinė_pažyma.pdf
4.	Tiekėjo deklaracija	Deklaracija.pdf
5.	Tiekėjo deklaracija (konkurso sąlygų 2-as priedas)	2_priedas.pdf
6.	Sertifikatas, patvirtinantis vadybos sistemos atitiktį ISO 9001:2008 (LST EN ISO 9001:2008), ISO 14001:2004 (LST EN ISO 14001:2005), BS OHSAS 18001:2007 (LST 1977:2008)	OHSAS_18001_2007.pdf
7.	Tiekėjo deklaracija, kad tiekėjas yra laikomas asocijuotu (susijusiu su Perkančiąja organizacija pagal Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų (Pelno mokesčio, Pridėtinės vertės mokesčio) nuostatas	Deklaracija_asocijuoti.pdf
8.	2015 m. balandžio mėn. 9 d. mokėjimo nurodymo Nr. 718 kopija	Pasiūlymo_užtikrinimas.pdf

Pasiūlymo galiojimo užtikrinimui pateikiame:

2015 m. balandžio mėn. 9 d. mokėjimo nurodymą Nr. 718 - 350,00 EUR.

Pasiūlymas galioja iki 2015 m. liepos mėn. 10 d.

Generalinis direktorius



Antanas Kovas

Komercijos direktorius



Andrius Daniulaitis

A.V.



REGISTRŲ CENTRAS

VALSTYBĖS ĮMONĖ REGISTRŲ CENTRAS

Vinco Kudirkos g. 18-3, 03105 Vilnius, tel. (5) 2688 262, faks. (5) 2688 311, el.p.
info@registrucentras.lt

LIETUVOS RESPUBLIKOS JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRO
TRUMPASIS IŠRAŠAS (IDENTIFIKACINIAI DUOMENYS)

2013-09-16 13:33:59

Pavadinimas: **UAB "voestalpine VAE Legetecha"**
Juridinio asmens kodas: **110709524**
Teisinė forma: **Uždaroji akcinė bendrovė**
Teisinis statusas: **Teisinis statusas neįregistruotas**
Buveinės adresas: **Vilniaus r. sav. Valčiūnų k. Draugystės g. 8**
Įregistravimo data: **1995-07-28**
Vadovas:
Kontaktinė informacija:
Telefono numeris: **8 5 2493261**
Faksas: **8 5 2493522**
Versija: **15 (2013-07-02)**
Duomenų būklė: **Pilnai sutvarkyti duomenys**
Registro tvarkytojas: **Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas**

Išrašas tikras

2013-09-16 13:33:59

Dokumentą atspausdino:
Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė



EGLE ZABARAUSKAITE

Kopija tikra.
Generalinis direktorius
Antanas Kovas



2015-04-09

Forma patvirtinta
Lietuvos Respublikos teisingumo ministro
2009 m. vasario 12 d. įsakymu Nr. 1R-43
(Lietuvos Respublikos teisingumo ministro
2009 m. lapkričio 27 d. įsakymo Nr. 1R-373
redakcija)

VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

Lvovo g. 25, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

PAŽYMA, PATVIRTINANTI JUNGTINIUS KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMUS DUOMENIS APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ)

2015-04-08 Nr. 225353

Tiekėjo pavadinimas	UAB "voestaltpine VAE Legetecha"
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	852493261
faksas	852493522
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė, gimimo data	
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	110709524
teisinė forma	Uždaroji akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilniaus r. sav. Valčiūnų k. Draugystės g. 8
vadovo ar ūkinės bendrijos tikrojo nario (narių), turinčio (turinčių) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, vardas, pavardė	A.
įregistravimo data	1995-07-28
Registro tvarkytojas	Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2015-04-08
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2015-04-07
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl UAB "voestaltpine VAE Legetecha", kodas 110709524, nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102; 2013, Nr. 112-5575) 33 straipsnio 1 dalies ir 2 dalies 3, 9 punktų nuostatomis.

duomenys apie tiekėjo vadovą ar ūkinės bendrijos tikrąjį narį (narius), turintį (turinčius) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Pagal pažymą

Pažymos data

a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

(-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

Informatikos ir ryšių departamento prie LR vidaus reikalų ministerijos pažymą Nr. 28R-6855

2015-04-08

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė

AURELIJA BALTAKIENĖ





voestaltpine VAE Legetecha

Draugystės g. 8
LT-13220 Valčiūnai, Vilniaus r.
Lietuva/Lithuania
T. +370 5 2493 261
F. +370 5 2493 522
www.vae-igt.lt

UAB "voestaltpine VAE Legetecha"
Juridinių asmenų registras
Įmonės kodas 110709524
PVM mokėtojo kodas LT 107095219

AB "Lietuvos geležinkeliai"

TIEKĖJO DEKLARACIJA

2015-04-09 Nr. 03-944
Valčiūnai

1. Aš, UAB "voestaltpine VAE Legetecha" generalinis direktorius Antanas Kovas, tvirtinu, kad mano vadovaujama UAB "voestaltpine VAE Legetecha", dalyvaujanti AB "Lietuvos geležinkeliai" atliekamame supaprastintame atvire konkurse PPS-19-SAK15/11, skelbtame 2015 m. kovo 31 d. Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje (CVP IS) ir AB „Lietuvos geležinkeliai“ interneto svetainėje www.litrail.lt, nėra su kreditoriais sudariusi taikos sutarties, nesiekia priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, taip pat nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo - profesinės etikos pažeidimo, kai nuo tiekėjo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai, konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimo, už kuriuos tiekėjui (fiziniam asmeniui) yra paskirta administracinė nuobauda arba tiekėjui (juridiniam asmeniui) - ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai, o už Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnio pažeidimą tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, yra paskirta ekonominė sankcija, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip treji metai.

2. Man žinoma, kad jeigu mano pateikta deklaracija yra melaginga, vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 39 straipsnio 2 dalies 1 punktu (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102, Nr. 81-3179) pateiktas pasiūlymas bus atmestas.

3. Tiekėjas už deklaracijoje pateiktos informacijos teisingumą atsako įstatymų nustatyta tvarka.

4. Jeigu viešajame pirkime dalyvauja ūkio subjektų grupė, deklaraciją pildė kiekvienas ūkio subjektas.

Generalinis direktorius



Antanas Kovas



voestaltpine

ONE STEP AHEAD.

SERTIFIKATAS



**patvirtinantis vadybos sistemos atitiktį
ISO 9001:2008 (LST EN ISO 9001:2008)
ISO 14001:2004 (LST EN ISO 14001:2005)
BS OHSAS 18001:2007 (LST 1977:2008)**

Pateikti įrodymai, kad šios organizacijos taikoma vadybos sistema atitinka standarto reikalavimus, atitiktis patvirtinama remiantis sertifikavimo procedūra

UAB „voestalpine VAE Legetecha“

**Draugystės g. 8, Valčiūnai
LT-13220, Vilniaus r.
Lietuva**

Sertifikavimo sritis:

Konstravimas, gamyba, tiekimas ir priežiūra šių geležinkeliams skirtų gaminių: iešmų, kelio įrenginių ir medžiagų, automatikos ir signalizacijos įrenginių

Sertifikato reg. Nr.: TIC 15 100 9485
TIC 15 104 0020
TIC 15 116 14541

Galioja iki: 2017-04-20
Galioja nuo: 2014-04-21

Audito ataskaitos Nr.: 3330 209M P0

Pirminis sertifikavimas: 1999//2000

Šis sertifikavimas atliktas remiantis TIC audito ir sertifikavimo procedūromis ir bus tikrinamas reguliarių priežiūros auditų metu.

TÜV Thüringen e.V.
Sistemų ir personalo
sertifikavimo įstaiga



Jena, 2014-04-23



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-16006-05-01
D-ZM-16006-05-02
D-ZM-16006-05-04

Originalus sertifikatas
pažymėtas hologramu



Kopija tikra.
Generalinis direktorius
Antanas Kovas

2015-04-09

Dėl sertifikato galiojimo galite pasiteirauti interneto svetainėje adresu www.tuv-thueringen.de

Zertifizierungsstelle des TÜV Thüringen e.V. • Ernst-Ruska-Ring 6 • D-07745 Jena • ☎ +49 3641 399740 • certifizierung@tuv-thueringen.de

TIEKĖJO DEKLARACIJA

2015-04-09 Nr. 03-945

Patvirtiname, kad UAB "voestaltpine VAE Legetecha" yra laikoma asocijuota (susijusia) su Perkančiąja organizacija pagal Lietuvos Respublikos galiojančių teisės aktų (Pelno mokesčio, pridėtinės vertės mokesčio įstatymų) nuostatas.

Generalinis direktorius

Antanas Kovas

Finansininkas

Rimvydas Bražionis



2015-04-09

MOKĖJIMO NURODYMAS / PAYMENT ORDER

SEB

[X] Paprastas / Standard [] Skubus / Urgent

Operacijos Nr. / Transaction No 0237420150409000100274230

Dokumento Nr. / Document No 718

Mokėtojo vardas ir pavardė / Pavadinimas / Payer's name and surname / Company name UAB "voestalpine VAE Legetecha"		Fizinio / Juridinio asmens kodas Personal / Legal entity's code 110709524
Sąskaitos Nr. / Account No LT21 7044 0600 0108 3889 EUR	Mokėtojo kredito įstaiga / Payer's credit institution AB SEB bankas	Kliento kodas gavėjo IS Client's code in beneficiary's IS
Gavėjo vardas ir pavardė / Pavadinimas / Beneficiary's name and surname / Company name AB Lietuvos geležinkeliai		Fizinio / Juridinio asmens kodas Personal / Legal entity's code 110053842
Sąskaitos Nr. / Account No LT68 7044 0600 0029 4239 EUR	Gavėjo kredito įstaiga / Beneficiary's credit institution AB SEB bankas	Kliento kodas mokėtojo IS Client's code in payer's IS
Suma skaitmenimis ir valiuta / Amount in digits and currency 350,00 EUR	Mokesčių sąskaitos Nr. / Charge account No. LT21 7044 0600 0108 3889 EUR	Įmokos kodas / Reference No.
Suma žodžiais / Amount in words Trys šimtai penkiasdešimt eurų 0 ct		
Mokėjimo paskirtis / Details of payment Pasiūlymo galiojimo užtikrinimo garantija supaprastiniam atviram konkursui konkursui Nr. PPS-19-SAK15/11.		
Valiutos keitimo kursas / Currency exchange rate: 1,00000 / 1,00000 Pradinė suma ir valiuta / Original amount and currency: 350,00 EUR Komisinio mokesčio keitimo kursas / Charges exchange rate: 1,00000 Komisinis mokestis / Charges: 0,15 EUR		
Mokėtojo parašas, vardas ir pavardė / Juridinio asmens atstovo(-ų) pareigos, parašas(-ai), vardas(-ai) ir pavardė(-s) Payer's signature, name and surname / Authorized person's signature, name and surname		Banko darbuotojo parašas, spaudos Credit institution representative's signature, stamp AB SEB bankas 2015-04-09 Nacionalinio aptarnavimo specialisto Ieva Vosyliūtė
A.V. / Seal		